

# RADIO BARCELONA

E. A. J. - 1.



12/7/50 (1)

Radio

Guía-índice o programa para el

MIÉRCOLES

día 12 de JULIO de 1950

Mod. 11 - 10.000 - 6-50 - G. Ampurias

Hora	Emisión	Título de la Sección o parte del programa	Autores	Ejecutante
7h.30		Sintonía.- Retransmisión desde la Iglesia de los PP. Dominicos: SANTO ROSARIO para el hogar y para los enfermos.		
8h.--		Fin de programa.		
12h.--	Mediodía	Sintonía.- Servicio Meteorológico Nacional.		
12h.05		ÉXITOS DE ANTAÑO CON RAQUEL MELLER:	Varios	Discos
12h.25		Canciones en francés:	"	"
12h.40		Oberturas de: Suppé:	"	"
13h.20		Boletín informativo.	"	"
13h.25		Novedades norteamericanas:	"	"
13h.55		Guía comercial.	"	"
14h.--	Sobremesa	Hora exacta.- Programas destacados		
14h.02		Entrevista con el primer locutor de Radio-Filipinas Sr. Serrano:		
14h.07		Selecciones de "LOS GAVILANES":	Guerrero	"
14h.15		Guía comercial.	"	"
14h.20		Sigue: "GAVILANES":	"	"
14h.25		Servicio financiero:	"	"
14h.30		RADIO NACIONAL DE ESPAÑA.	"	"
14h.45		Polcas de Juan Strauss:	"	"
14h.50		Guía comercial.	"	"
14h.55		Selecciones de "Coppelia":	Delibes	"
15h.--		"RADIO-CLUB":	"	Humano
15h.30		"CONCIERTO PARA PIANO Y ORQUESTA"	Liszt	Discos
15h.55		"SINFONIA Nº 5"	Tchaikowsky	"
16h.50		Obertura de "LOS MAESTROS CANTORES"	Wagner	"
17h.--		MUSEO DE LAS ARTES DE RADIO BARCELONA.		
17h.10		"El arte en casa":		Humano
17h.15		Interpretaciones de Suzy Delair:	Varios	Discos
17h.30	Tarde.	Valses de Strauss por la cantatriz Florence George:	"	"
19h.--		Disco del radioyente:	"	"
19h.20		Recientes grabaciones de Carmen Morell y Pepe Blanco:	"	"
19h.30		Selecciones de la película "CASBAH" por Tony Martin:	"	"
19h.40		Radio Nacional de España en Barcelona.	"	"
20h.--		Actuación de la soprano Pilar Padilla: Al piano: Roberto Fontcuberta:	"	Humano.
20h.05		Boletín informativo.	"	"
20h.15		Intermedios por Victor Silvester:	"	Discos.
20h.20		Guía comercial.	"	"
20h.30		"ESTANCIAS REALES EN EL MONASTERIO DE SAN JESUS CREUS":	L. Camós	Humano
20h.40		Jorge Sepúlveda:	Varios	Discos
20h.45		Radio-deportes:	M. Espin	Humano.
20h.50		Guía comercial.	"	"
21h.--	Noche	Confidencias por Lucienne Boyer:	Varios	Discos.
21h.05		Hora exacta.- Santoral para mañana.		
		Servicio Meteorológico Nacional.-		
		Programas destacados.		
		Programa: "APUNTES SONOROS":		Humano.



12/7/50 (2)

# RADIO BARCELONA

E. A. J. - 1.

Guía-índice o programa para el

MIÉRCOLES

día 12 de

JULIO

de 1950.

Mod. 11 - 10.000 - 6-50 - G. Ampurias

Hora	Emisión	Título de la Sección o parte del programa	Autores	Ejecutante
21h.20		Guía comercial.		
21h.25		Canciones por el tenor Manuel Par- tagás:	Varios	Discos Humano.
21h.30		Programa "FANTASIAS RADIOFÓNICAS":		
21h.45		RADIO NACIONAL DE ESPAÑA:		
22h.--		Juanita Cuenca.	"	Discos
22h.10		Guía comercial.		
22h.15		Intermedios:	"	"
22h.30		RADIO NACIONAL DE ESPAÑA (Médica)		
23h.15		Suite "EL CARNAVAL DE LOS ANIMALES"	Saint-Saëns	"
23h.50		"CONCIERTO PARA PIANO Y ORQUESTA"	Delius	"
24h.15		"TEMA Y VARIACIONES":	Tchaikowsky	"
24h.35		DANZAS POLOVTSIANAS DE "EL PRINCIPE IGOR":	Borodin	"
24h.50		"LA VALSE".	Ravel	"
01h.--		Fin de programa.		



==""""""""""""""""""""==

12/7/50 (3)

PROGRAMA DE "RADIO-BARCELONA" E A J A 1  
SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN  
MIÉRCOLES, 12 de Julio de 1950

.....

- X 7h.30 Sintonía.- SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, EMISORA DE BARCELONA EAJ-1, al servicio de España y de su Caudillo Franco. Señores radioyentes, muy buenos días. Viva Franco. Arriba España.
- Retransmisión desde la Iglesia de los PP: Dominicos: SANTO ROSARIO para el hogar y para los enfermos.
- X 8h.-- Damos por terminada nuestra audición matinal y nos despedimos de ustedes hasta las doce del mediodía, si Dios quiere. Señores radioyentes, muy buenos días. SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, emisora RADIO BARCELONA EAJ-1. Onda de 377,4 metros que corresponden a 795 kilociclosl. (80 en la esfera del receptor del radioyente). Viva Franco. Arriba España.

.....

12h.--X Sintonía.- SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, EMISORA DE BARCELONA EAJ-1, al servicio de España y de su Caudillo Franco. Señores radioyentes, muy buenos días. Viva Franco. Arriba España.

-XSERVICIO METEOROLÓGICO NACIONAL.

- 12h.05 X EXITOS DE ANTAÑO CON RAQUEL MELLER: (Discos)
- 12h.25 X Canciones en francés: (Discos)
- 12h.40 X OBERTURAS DE SUPPÉ: (Discos)
- 13h.20 X Boletín informativo.
- 13h.25 X NOVEDADES NORTEAMERICANAS: (Discos)
- 13h.55 X Guía comercial.
- 14h.-- X Hora exacta.- Programas destacados.
- 14h.02 X Entrevista con el primer Locutor de Radio-Filipinas Sr. Serrano:

(En cinta magnetofónica)  
.....

- 14h.07 X Selecciones de "LOS GAVILANES", de Guerrero: (Discos)
- 14h.15 X Guía comercial.
- 14h.20 X Sigue: "Los Gavilanes": (Discos)
- 14h.25 X Servicio financiero.
- 14h.30 X CONECTAMOS CON RADIO NACIONAL DE ESPAÑA:
- 14h.45 X ACABAN VDES. DE OIR EL DIARIO HABLADO DE SOBREMESA DE RADIO NACIONAL DE ESPAÑA.

14h.45 Polcas de Juan Strauss: (Discos)

14h.50 Gufa comercial.

14h.55 Selecciones de "Coppelia", de Delibes: (Discos)

15h.-- Programa: "RADIO CLUB":

(Texto hoja aparte)  
.....

15h.30 "CONCIERTO PARA PIANO Y ORQUESTA" de Liszt, por Moura Limpany y la Orquesta Sinfónica Nacional de Londres: (Discos)

15h.55 "SINFONIA Nº )" de Tschaikowsky por Orquesta Sinfónica de Filadelfia: (Discos)

16h.50 OBERTURA DE "LOS MAESTROS CANTORES", de Wagner, por Orquesta de la Suisse Romande: (Discos)

17h.-- ~~"EL ARTE EN CASA"~~ MUSEO DE LAS ARTES DE RADIO BARCELONA: "El arte en casa".

(Texto hoja aparte)  
.....

17h.10 Interpretaciones de Suzy Delair: (Discos)

17h.15 Valses de Strauss por la cantatriz Florence George: (Discos)

17h.30 DISCO DEL RADIOYENTE.

19h.-- RECIENTES GRABACIONES de Carmen Morell y Pepe Blanco: (Discos)

19h.20 Selecciones de la película "CASBAH", por Tony Martin: (Discos)

19h.30 CONECTAMOS CON RADIO NACIONAL DE ESPAÑA EN BARCELONA.

19h.40 ACABAN VDES. DE OIR EL PROGRAMA DE RADIO NACIONAL DE ESPAÑA EN BARCELONA.

- ACTUACIÓN DE LA SOPRANO PILAR PADILLA: Al piano: Roberto Font-cuberta:

- "Cançó de bresol" - Brahms
- "Les aranyes" - J. Lamote de Grignon
- "El tra la la y el punteado" - Granados

20h.-- Boletín informativo.

20h.05 Intermedios por Victor Silvester: (Discos)

20h.15 Gufa comercial.

20h.20 "ESTANCIAS REALES EN EL MONASTERIO DE SANTES CREUS", por Luis Camós Cabruja:

(Texto hoja aparte)  
.....

20h.30 JORGE SEPULVEDA: (Discos)

20h.40 RADIO-DEPORTES.

20h.45 Gufa comercial.

- 20h.50 ~~X~~ Confidencias de Lucienné Boyer:(Discos)
- 21h.-- ~~X~~ Hora exacta.- Santoral para mañana.- SERVICIO METEOROLÓGICO NACIONAL. Programas destacados.
- 21h.05 ~~X~~ Programa: "APUNTES SONOROS":  
(Texto hoja aparte)  
.....
- ~~X~~ 21h.20 Guía comercial.
- ~~X~~ 21h.25 Canciones por el tenor Manuel Partagás: (Discos)
- ~~X~~ 21h.30 Programa: "FANTASÍAS RADIOFÓNICAS":  
(Teñto hoja aparte)  
.....
- ~~X~~ 21h.45 CONECTAMOS CON RADIO NACIONAL DE ESPAÑA.
- ~~X~~ 22h.-- ACABAN VDES. DE OIR EL DIARIO HABLADO DE NOCHE DE RADIO NACIONAL DE ESPAÑA.  
0 --Juanita Cuenca: (Discos)
- ~~X~~ 22h.10 Guía comercial.
- ~~X~~ 22h.15 Intermedios: (Discos)
- ~~X~~ 22h.20 CONECTAMOS CON RADIO NACIONAL DE ESPAÑA: (Médica)
- ~~X~~ 23h.15 ACABAN VDES. DE OIR EL BOLETÍN MEDICO DE RADIO NACIONAL DE ESPAÑA.  
- Suite "EL CARNABAL DE LOS ANIMALES", de ~~Saint~~ Saint-Saëns, por Orquesta Sinfónica: (Discos)
- 23h.50 "CONCIERTO PARA PIANO Y ORQUESTA" de Delius, por Benno Moiseiwitsch y la Orquesta Filarmónia. (Discos)
- 24h.15 "TEMA Y VARIACIONES", de Tschaikowky, por Orquesta Filarmónica de Londres: (Discos)
- 24h.35 DANZAS POLOVTSIANAS DE "EL PRINCIPE IGOR", de Borodin, por Orquesta Filarmónica de Londres:(Discos)
- 24h.50 "LA VALSE", de Ravel, por Orquesta Sinfónica de San Francisco: (Discos)
- 01h.-- Damos por terminado nuestro programa y nos despedimos de ustedes hasta las siete y media de la mañana, si Dios quiere. Señores radioyentes, muy buenas noches. SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIO-DIFUSIÓN, EMISORA RADIO BARCELONA EAJ-1. Onda de 377,4 metros que corresponden a 795 kilociclos. (80 en la esfera del receptor del radioyente). Viva Franco. Arriba España.

.....

Miércoles, 12 Julio de 1.950

A las 12'05 h.-.

"EXITOS DE ANTAÑO CON RAQUEL MELLER"

- 700 P. O. 1-~~X~~"AGUA QUE VA RIO ABAJO" couplet de Martínez Abades.-  
2-~~X~~"PACA, LA MADRILES" canción de Quiroga.-
- 710 P. O. 3-~~X~~"LA PERRICHOLI" de Arroyo.-  
~~XXXX~~
- 674 P. O. 4-~~X~~"GITANILLO" Martínez Abades.-  
5-~~X~~"MARGARITINA" de Martínez Abades.-
- 675 P. O. 6-~~X~~"DOÑA MARIQUITA" de Guerrero.-  
~~XXXX~~
- 676 P. O. 7-~~X~~"EL RELICARIO" de Oliveros.-  
~~XXXX~~
- 677 P. O. 8-~~X~~"LA VIOLETERA" de Padilla.-  
9-~~X~~"FLOR DE TE" de Martínez Abades.-

A las 12'25 h.-.

"CANCIONES EN FRANCÉS"Por **Ives** Montand

- 6831 P. O. 10-~~X~~" A PARIS/ de Lemarque.-  
11-~~X~~"ME DA IGUAL" de Hornez.-

Por Jacques Pills.

- 6834 P. R. 12-~~X~~"LA NUBE PASO" de Coquatrix.-  
13-~~X~~"MERCADO ROSA" de Boyer.-

Por Georges Guétary

- 6833 P. R. 14-~~X~~"SIEMPRE MAS BELLA" de Blanche.-  
15-~~X~~"ADELANTE" de Havet.-

A las 12'40 h.-.

"OBERTURAS DE SUPPÉ"

Por la Orquesta de la Ópera Nacional de Berlin.

Director: Mtro. Viebig.

- 2246 G. L. 16-~~X~~"POETA Y ALDEANO" (2ca.)

Por Orq. Sinf. de la Columbia Broadcasting.

Director: Howard Barlow.-

- 6539 G. R. 17-~~X~~"LA BELLA DURMIENTE" (2c.) *Galatea Colice el duca*

Por Orquesta Boston Promenade.-

Drt: Arthur Fiedler.

- 6606 G. L. 17-~~X~~"MAÑANA TARDE Y NOCHE EN VIENA" (dos caras.)

Sigue



PROGRAMA DE DISCOS

12/7/50 (8)

Miércoles, 12 de Julio de 1950

A las 13h.--

SIGUE: "OBERTURAS DE SUPPÉ"

S U P L E M E N T O

Por Orquesta del Gran Teatro del Liceo.-  
Director: Mtro. Capdevila.

66 S.E.

G. O.

- 1--X "LA LEYENDA DEL BESO" "Intermedio" de Soutullo y Vert.
- 2--X "EL MAESTRO CAMPANONE" "Sinfonia" de Mazza.

A las 13h.25

"NOVEDADES NORTEAMERICANAS"

N O T A: X La Compañía de Transporte Aereos Mundiales T.W.A.  
Les ofrece el programa de novedades que oiran a continuación.

Por Ray Anthony y su Orquesta

6864 X

P. C.

- 3--X "SALTAR HACIA LOU", Tradicional.
- 4--X "JUGUETES ESPARCIDOS", de Kenny.

Por Orquesta Edmundo Ros

6869 X

P. L.

- 5--X "CHIQUITA BACANA", de Barro.
- 6--X "MI SAMBA FAVORITA", de Ros

Por Orquesta David Rose

6866 X

P. M.

- 7--X "UNA Y OTRA VEZ", de Spielman.
- 8--X "UN GOLPE AMERICANO", de Rose.

Por Charlie Spivak y su Orquesta

6865 X

P. L.

- 9--X "MUY NUESTRO", de Young.
- 10--X "EXPERIENCIA", de Zito.

Por Art Mooney y su Orquesta

6868 X

P. M.

- 11--X "MISISIPI", de Simons.
- 12--X "MI NOVIA ES LA BRISA", de Sigman.

Por Trio Jack Teter

6867

P. L.

- 13--X "LA CHICA DE KANSAS", de Donaldson.
- 14--X "SOLO UN GORRITO" DE DORMIR", de Martin.

N O T A: X La Compañía de Transportes Aereos Mundiales. T..A.  
Les ha ofrecido un programa de grabaciones inéditas que han oido.

="="="="="="="="="="="="="="="="="="





Miércoles, 12 de Julio de 1950.

A las 15h.30

"CONCIERTO PARA PIANO Y ORQUESTA" DE LISZT

Por Moura Limpany y la Orquesta Sinfónica Nacional de Londres, bajo la dirección del Mtro. Royalten Kisch.

- 6651 G. D1 1-- ~~X~~"Allegro maestoso"
- 6652 G. D. 2-- ~~X~~"Quasi adagio"
- 6653 G. D. 3-- ~~X~~"Allegretto vivace"
- 4-- ~~X~~"Allegro animato"
- 5-- ~~X~~"Allegro marziale animato" (1c.)
- ~~XXX~~

A las 15h.55

"SINFONÍA Nº 5" DE TSCHAIKOWSKY

Por Orquesta Sinfónica de Filadelfia, bajo la dirección del Mtro. Leopoldo Stokowski.

- Album) G. L. 6-- ~~X~~"Mov. 1º Andante-Allegro con anima" (4c.)
- 7-- ~~X~~"Mov. 2º Andante cantabile, con alcuna licenza". 6
- 8-- ~~X~~"Mov. 3º Vls-Allegro moderato" (2c.)
- 9-- ~~X~~"Mov. 4º Final Andante maestoso. Allegro vivace" (3c.)

="="="="="="="="="="="="

(Sigue a las 16h.)



Miércoles, 12 de Julio de 1.950

A las 17'15 h.-.

"INTERPRETACIONES DE SUZY DELAIR"

- Prest. P. D. 1- "CON SU TRA-LA-LA" de Hornez.-  
 2- "SUEÑO AL BAILAR" de Hornez.-

A las 17'20 h.-.

"VALSES DE STRAUSS POR LA CANTATRIZ FLORENCE GEORGE"

- 6410 P. D. 3- "VOCES DE PRIMAVERA"  
 4- "EL DANUBIO AZUL":

S U P L E M E N T O

Por Mantovani y Sidney Torch.-

- 5956 P. C. X 5- "ANDANTINO" de Lemare.-  
 6- "PLAISIR D'AMOUR" de Martini.-

Por Orquesta Mantovani.-

- 6435 P. D. 7- "EL VIOLIN HUMORISTICO" de Mortensen.-  
 8- "AMANTE CELOSO" de Williams.-

%;%;%;%;%;%;%;%;%;%;%;%;

A las 17'30 h.-.

"DISCO DEL RADIOYENTE"

Esta emisora no radia discos "dedicados" ni percibe remuneración alguna por dicho servicio. Los discos que van a oír han sido solicitados por Sres. suscriptores de la Unión de Radioyentes y son los únicos que a petición radia esta emisora.-

- 6219 P. R. X 1- "ISLAS CANARIAS" pasodoble de Tarridas por Orq. Plantación. Sol. por Angelines Romani.-
- 6228 P. C. X 2- "SERENATA ARGENTINA" fox canción de Warren por Orquesta Arthur Kaps. Sol. por M<sup>a</sup> Luisa Quintana.-
- 3178 P. C. X 3- "LA CUMPARSITA" tango de Rodríguez por Orquesta Mantovani. Sol. por Guillermina Saez García.-
- 5520 P. O. X 4- "QUEJAS DE AMOR" vals criollo de Barbieri por Gaspar, Laredo y Llòrens. Sol. por Casto Herrero.-
- 2805 P. C. X 5- "PIEGARIA" tango de Blanco por Célia Gamez. Sol. por Carmelita Saez García.-
- 3419 P. O. X 6- "TE QUIERO" pasodoble de Mapel por Orq. Bizarros. Sol. por Paquita Diaz y Pilar Ulloa.-
- 3974 P. L. X 7- "¡CRIA CUERVOS!" zambra de ~~Solista~~ por Conchita Piquer. Sol. por Carmen Parell. *Chaita*
- 6268 P. O. X 8- "SOMOS" canción bolero de Clavell por Antonio Machin y su Conjunto. Sol. por M<sup>a</sup> Isabel Fresquet.- *y*
- 6268 P. O. X 9- "QUE BONITO ES EL AMOR" bolero son de Cisneros por Antonio Machin y su Conjunto. Sol. por Josefina y Caridad.- (ES LA VUELTA DEL ANTERIOR)
- 5278 P. C. X 10- "NIÑA ISABEL" de Algueró por Ana María González.- Sol. por Roberto Luque y su hermana Isabel.-
- 4815 P. C. X 11- "GALLITO" pasodoble de Lope por Orquesta Tejada.- Sol. por Anita y Montserrat Solagran.-
- 6322 P. C. X 12- "CAMPESINA" fox canción de Reyna por Mario Visconti y su Orquesta. Sol. por Clara Rios, Rosita Pérez, Laura Aguilá y Raquel Lázaro.-
- 6275 P. O. X 13- "TENTACION" fox bolero de Brown, ~~por~~ Abernal y su Orq. Italiana. Sol. por Alescía Pichi.e
- 6275 P. O. X 14- "MENTIR" de Mura por Abernal y su Orquesta Italiana Sol. por Luis María González.-
- Prest. P. P. X 15- "TE DOY MI CORAZON" de Millöcker. por Orquesta Erhard Bauschke. Sol. por Carmen Creiscenti.-
- 6329 P. D. X 16- "EL TERCER HOMBRE" fragmento de Antón Karas por Antón Karas.- Sol. por Marisol Fábregas y Francisco Ponce.-
- 3305 G. O. X 17- "LOS DE ARAGON" fragmento de Serrano por Emilio Vendrell. Sol. por PILAR N.-
- 6582 G. L. X 18- "LA LEYENDA DEL BESO" preludio de Soutullo y Vert. por Orquesta Hispánica. Sol. por Pepita Ribas.-
- 2666 G. R. X 19- "CUENTOS DE LOS BOSQUES DE VIENA" de Strauss por Orquesta Andre Kostelanetz. Sol. por Maria Rico.-

12/7/50 (14)

C O N T I N U A C I O N

- Album) G. I. X 20- "CONCIERTO N° 3 EN DO MENOR" de Beethoven por Ar-  
tur Schnabel. Sol. por el Suscriptor n° 38.428 (4c).-
- 3938 G. I. X 21- "VIROLAI" de Rodoreda por Escolanía del Monaste-  
rio de Montserrat. Sol. por Montserrat Carrera.-
- 4887 P. C. X 22- "FUM, FUM, FUM" sardana de Garganta por Cobla  
la Principal de Perelada.- Sol. por Emilia Gainza.-

%;%;%;%;%;%;%;%;%;

PROGRAMA DE DISCOS

Miércoles, 12 de Julio de 1950.

A las 19h.--

RECIENTES GRABACIONES DE CARMEN MORELL Y PEPE BLANCO

Por Carmen Morell

- 6384 P. O. 1-- ~~X~~ DIEGO CRUCES, Pasodoble de Quintero, León y Quiroga.
- 2-- ~~X~~ MALDITO SEA EL PARNÉ, Zambra de Quintero, León y Quiroga.

Por Pepe Blanco

- 6387 P. O. 3-- ~~X~~ BALDOMERO TUERCEBOTAS, Pasacalle de Quintero, León y Quiroga.
- 4-- ~~X~~ NO ME HAS ENTENDIDO, Tango de Quintero, León y Quiroga

Por Carmen Morell y Pepe Blanco.

- 6385 P. O. 5-- ~~X~~ QUE TE LO CREES, Chotis de Quintero, León y Quiroga.
- Por CARMEN Morell.

- 6 -- ~~X~~ LIMOSNITA, Canción marcha de Quintero, León y Quiroga

A las 19h.20

SELECCIONES DE LA PELÍCULA "CASBAH"

Por Tony Martin

- 6837 P. L. 7-- ~~X~~ PARA CADA HOMBRE HAY UNA MUJER, de Robin y Arlen.
- 8-- ~~X~~ QUE HAY DE DULCE EN EL AMOR, de Robin y Arlen.
- 6838 P. L. 9-- ~~X~~ ESTABA ESCRITO EN LAS ESTRELLAS, de Robin y Arlen.
- 10-- ~~X~~ !VIVA EL AMOR!, de Robin y Arlen.

A las 19h.40

S U P L E M E N T O

SOLOS DE VIOLIN POR YEHUDI MENUHIN

- 98 Vl.s P. L. 11-- ~~X~~ HORA STACCATO, de Dinicu.
- 12-- ~~X~~ a) DANZA NEGRA, de Scott. b) ANDALUZA, de Nin.
- 100 Vl. G. L. 13-- ~~O~~ TZIGANE, de Ravel (2c.)
- 112 Vl. G. L. 14-- ~~O~~ SCHERZO TARANTELE, de Wieniawski.
- 15-- ~~O~~ AVE MARIA, de Schubert.

="="="=";" ; " ; " ; " ; " ; " ; " ; " ;

A las 20'05 h.-.

"INTERMEDIOS POR VICTOR SILVESTER"

6750 P. R. ~~1~~ 1- "LA CAROLINA" tango de Wilson.-  
2- "TARRAGONA" tango de Wilson.-

6751 P. R. ~~3~~ 3- "VALSES DE TCHAIKOWSKY" de Wilson.- (2c.)  
~~4~~

A las 20'30 h.-.

"JORGE SEPÚLVEDA"

6248 P. R. ~~4~~ 4- "BOLERO" de Durand.-  
~~5~~ 5- "CUANDO LLORA UNA MUJER" bolero de Velich.-

5896 P. R. ~~6~~ 6- "LAS CAMPANAS ME LLAMABAN" canción fox de Pal.-  
7- "ES ASI MI MALAGUENA" bolero de Garcia.-

A las 20'50 h.-.

"CONFIDENCIAS DE LUCIENNE BOYER"

6859 P. C. ~~8~~ 8- "¿POR QUE MIENTES?" de Lenoir.-  
9- "EL SUEÑO MAS HERMOSO" de Arezzo.-

6858 P. C. ~~10~~ 10- "MI CANSADO CORAZON" de Emer.-  
11- "HABLAME DE OTRA COSA" de Delette.-

%;%;%;%;%;%;%;%;%;%;%;%;%;%;%;%;

*Vamos en  
fuerza en  
T*





12/7/50 (18)

PROGRAMA DE DISCOS

Miércoles, 12 de Julio de 1950.

A las 22h.--

JUANITA CUENCA

- 6827 P. C. 01-- TU BOCA... Bolero de María Hernández.
- 02-- LLEGO MERCÉ, Rumba de Greisón.
- 6826 P. C. 03-- ME TIENES QUE QUERER, Bolero de Laredo.
- 04-- CAMINITO DE TU CORAZÓN, Bolero de Laredo

A las 22h.15

I N T E R M E D I O S

Por Swing y Sway con Sammy Kaye.

- 6427 P. V. X5-- SALON LLENO DE ROSAS, de Spencer.
- 06-- ESTAMOS EN VERANO NUEVAMENTE, de Rockwood.

Por Quinteto Herbie Fields.

- 6279 P. L. 07-- SOPRANO BOOGIE, de Fields.
- 08-- YO QUIERO, Fairbanks y Fields.

Por Duke Ellington y su Orquesta

- 6415 P. C. 09-- CANTANDO BAJO LA LLUVIA, de Freed y Brown.
- 10-- NO DES MUCHAS VUELTAS POR AHÍ, de Russell y Elling-  
to.

= " = " = " = " = " = " = " = " = " = " = " = " = " =



Miércoles, 12 de Julio de 1950.

A las 24h.--

SIGUE: "CONCIERTO PARA PIANO Y ORQUESTA"

de Delius

A las 24h.15

"TEMA Y VARIACIONES"

de Tchaikovsky

(NOTA: HAY DUPLICADO)

Por Orquesta Filarmónica de Londres, bajo la dirección del Mtro. Erich Leinsdorf.



6526/27 B. D. 1-- (4c.)

A las 24h.35

DANZAS POLOVTSIANAS DE "EL PRINCIPE IGOR"

de Borodin

Por Orquesta Filarmónica de Londres, bajo la dirección del Mtro. Tomás Beecham.

2657 /58 H. E. 2-- (4c.)

A las 24h.50

"LA VALSE" DE RAVEL

Por Orquesta Sinfónica de San Francisco.

2482/81 G. L. 3-- (3c.)

=====



12/7/50 (44)

Entrevista con el primer locutor  
de R. Filipinas Sr. Serrano.  
(Sin fecha)

EMISIONES  
-RADIESE-



Hoy nos honra con su presencia un distinguido compañero: Antonio Serrano. Antonio Serrano es uno de los primeros locutores filipinos. Ha venido expresamente a Barcelona pues no ha querido dejar España, que está recorriendo por primera vez, sin conocer nuestra ciudad. ¡Bienvenido seáis a Barcelona, amigo Serrano! Y ahora unas preguntitas para satisfacción de nuestros radioescuchas. Y como su especialidad es precisamente la radio, vamos a hablar de radio. ¿No le parece?

SERRANO.- Con mucho gusto. Pero no sin antes enviar desde este micrófono un saludo efusivo, cariñoso, sentido, de todo corazón, a todos los radioyentes que me escuchan.

LOCUTOR.- Me parece muy bien. Esto nos parece muy bien. Un saludo a todos. Muchas gracias en nombre de todos. De todo corazón también. Y a continuación, entremos en materia. ¿Cuántas emisoras de radio existen en la ciudad de Manila?

SERRANO.- Seis emisoras.

LOCUTOR.- Pues en esto nos llevan una pequeña ventaja. ¡Seis emisoras!

SERRANO.- Sí, señor. Con sus locales propios. Con su material modernísimo, al día. Con sus completas discotecas. Mi emisora, "Radio Filipinas", cuida tanto eso de los discos, que en estos últimos tiempos ha adquirido ochocientos discos españoles.

LOCUTOR.- ¡Pues ya son discos!

SERRANO.- Es que no se trata solamente de fragmentos de obras, sino de tener la obra completa en discos. Por ejemplo; tenemos completas "Doña Francisquita", "La Verbena de la Paloma", "Marina", "La rosa del azafrán", "El sombrero de tres picos", "La Dolorosa",...



Bueno, comprendido. Vamos a otro disco, que éste ya está bien. ¿Cómo vamos de castellano en esas emisoras?

SERRANO.- De las seis emisoras, en dos se dá un programa semanal español. En la mña, "Radio Filipinas", es la tercera entre las seis donde se dan programas en castellano. <sup>se dan</sup> dos a la semana, de cosas seleccionadas. Hay dos informaciones diarias de noticias y revista de prensa.

LOCUTOR.- Ya... Hacen ustedes lo que pueden.

SERRANO.- Así es... Para nuestro gusto, el castellano tendría que ser el idioma oficial en todas las radios filipinas.

LOCUTOR.- ¡Muy bien! ¡Muy bien! Y muchas gracias. ¿Tienen éxito sus emisiones en castellano?

SERRANO.- Muchísimo. El público las espera con ansiedad. Pero, desgraciadamente, no pueden repetirse como quisiéramos, porque en Filipinas, como en Norteamérica, casi todo lo que se radia está patrocinado o por empresas comerciales o por particulares entusiastas.

LOCUTOR.- ¿En cuántos idiomas se habla desde esas emisoras?

SERRANO.- Acaparamiento total por el inglés. Algo el castellano, como ya he dicho. Y, en parecido proporción, el tagalo. ~~xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx~~

LOCUTOR.- Díganos algo que pueda llamar aquí la atención sobre sus emisiones.

SERRANO.- ¡No sé! ¡No sé...! Como no le diga que desde mi emisora se reza diariamente el Santo Rosario.

LOCUTOR.- ¿Y hay que pagar por ello?

SERRANO.- Allí se paga todo. Esta emisión la costean, claro está, los católicos. Especialmente las órdenes religiosas. Pero también contribuyen las familias particulares.



LOCUTOR.- Y de fútbol. ¿Se radian los partidos de fútbol?

SERRANO.- No; el fútbol significa poco en Filipinas. Allí lo que se radian más son partidos de basquet. Este es el deporte que apasiona a la afición deportiva, como aquí un partido de fútbol entre el Barcelona y el Madrid.

LOCUTOR.- ¿Alguna otra particularidad de ese tipo?

SERRANO.- No sé que contestar... Digamos que el veterano Víctor Molina Martell, que fué, por cierto, en su juventud redactor de "El Noticiero" de esta ciudad, ha lanzado con gran éxito sus clases de castellano por la radio.

LOCUTOR.- ¿Alguna emisión característica o popular?

SERRANO.- Popular es nuestra "Noche del novato". Tal emisión la he visto aquí, en España, en esos concursos de novelas.

LOCUTOR.- Para terminar y ya que hemos hablado de sus emisiones radiofónicas en Manila, díganos lo que le parecen nuestras <sup>emisiones</sup> ~~emisiones~~ de España.





SERRANO.- ¡Que van prosperando! ¡Qué me parecen estupendas! En continuo afán de superación. He hablado en Radio Nacional de España en Madrid y aquí, en esta misma emisora, en la emisión que la otra noche se dedicó a Filipinas. He visto actuar a locutores y actores radiofónicos. He oído sus discos. Y así me entusiasma la música española.

LOCUTOR.- Y defectos. ¿No tenemos defectos? Díganos también las fallas que encuentra en nuestras emisiones. Ha dicho Ud. que estábamos en continua superación, y para superarse hay que saber los defectos que uno tiene.

SERRANO.- Si tanto me insiste, le diré, que el calor. Estos días puede decirse que el calor de Barcelona supera al que sentimos en Manila. Y en Manila todas las emisoras están refrigeradas. Aquí, en la emisión filipina del otro día en que actúe, lo tuve que hacer con un calor sofocante. Y los actores también. Ello, sin duda, entorpece y dificulta el trabajo. Pero, al mismo tiempo, ello me ha hecho admirar a los locutores y actores radiofónicos españoles que actuaron con excelente espíritu en un estudio de calor agobiante. Sinceramente, he quedado edificado y convencido de su valía. Como también me ha edificado y convencido su entusiasmo, su sentimiento, su amor hacia los temas de españolismo y de hispanidad, hacia los temas que tratan de mostrar el amor de España a las naciones que ella engendró, para unir las de nuevo con lazos espirituales, acaso más fuertes que los mate-

riales.

LOCUTOR.- Muchísimas gracias, amigo y compañero. Con esto acabamos. Que ya ha sido un buen final. Lleve Ud. también a Filipinas el mensaje ~~xxxxxxx~~ de cariño de España. Y a Manila el de esta Barcelona.



12/7/50 (27)

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION

EMISORA: RADIO BARCELONA

PROGRAMA : RADIO CLUB

FECHA : MIERCOLES 12 JULIO 1950

HORA : A LAS 15.

GUION: PUBLICIDAD CID SOCIEDAD ANONIMA

EMISIONES  
- RADIESE -

NUMERO 1494  
=====



*Loutrós*

*Censura*

*Original*

*S. Censura*



12/7/50 (28)

SINTONIA: FESTIVAL DE CUERDAS

BREVE Y DESCIEENDE

LOCUTORA

Señores oyentes; a nuestro microfono llega RADIO CLUB.

SINTONIA - SUBE Y DESCIEENDE

LOCUTOR

RADIO CLUB/ Espectáculos. Musica. Variedades.

SINTONIA - RESUELVE

LOCUTORA

RADIO CLUB ES UNA PRODUCCION CID PARA RADIO

12/7/50 (29)

SEÑALES HORARIAS

LOCUTORA

Compruebe si su reloj marca la hora exacta.

LOCUTOR

Empieza nuestro programa RADIO CLUB cuando las saetas del reloj marcan las .....horas y ....minutos.

GONG

12/7/50 (30)  
"Canço' de Traginers"

dedicado a Mary, Monserrat y Nuri  
Basals; para Antonia Ribau y José M<sup>o</sup>  
Esteve; para Ramón Ferrera por sus padres  
y hermana; para Nuria Tous y sus pa-  
dres y dolicitola por Paulina Masclans  
para su esposo, hijos y familia.

"Somos"

Solicitada por Pepita Garcia para Ra-  
món Lluch con cariño; para Sarita Dome-  
nech y Leonor Soldevila

XILOFON

LOCUTORA

En la CANCION DE RADIO CLUB de hoy, Miguel Nieto les ofrece..... que dedica a .....  
Le acompaña al piano el maestro Vicente Sabater.

(ACTUACION )

LOCUTOR

Sigue la Canción de RADIO CLUB con Miguel Nieto que va a interpretar .....  
dedicado a .....  
Al piano le acompaña el maestro Vicente Sabater.

(ACTUACION )

LOCUTORA

Ha terminado la Canción de RADIO CLUB que ha cantado Miguel Nieto acompañado al piano por el maestro Vicente Sabater.....

Todos los que deseen escuchar su dedicatoria en esta sección deben dirigir sus cartas a RADIO BARCELONA, Caspe 12 - 1º o a PUBLICIDAD CID S.A. Ronda Universidad 7 - 3º

XILOFON

DISCO: EL LAGO DE LOS CISNES  
BREVE Y DESCENDE

LOCUTORA

Se sueña con el lago como en un espejo...En el lago se reflejan todos los panoramas mas bellos que nos brinda el verano...Tal como en el espejo se refleja la ~~serenidad~~ <sup>(serenidad)</sup> de nuestro rostro cuando nos sentimos felices... Y los poetas y los músicos se han inspirado en el lago para ofrecernos sus mas bellas inspiraciones.

SUBE DISCO - DESCENDE  
Y FONDO

LOCUTOR

Hay tres naranjas cerca de un lago,  
aureos esmaltes entre el verdor;  
son tres princesas que encantó un mago,  
~~¿por qué~~ porque ninguna quiso su amor....  
La una es rubia, su porte es grave;  
la otra es morena, rosa carnal;  
de la pequeña, solo se sabe  
que no ha existido, ni existirá.  
Para robarlas treparé un día  
los encantados muros ~~espesos~~ espesos,  
bajo mis plantas, caerá el dragón;  
daré a la rubia mi poesia,  
a la morena daré mis besos;  
y a la pequeña, mi corazón.



SUBE DISCO - TERMINA

LOCUTORA

¿Y si ahora despertáramos un poco del sueño y en vez de pensar en el lago, evocáramos la piscina?

LOCUTOR

Tiene usted razón. No será acaso tan romántico pero es mucho mas moderno...Vamos a radiar unos fragmentos de ESCUELA DE SIRENAS.

DISCOS (2) *Alma llanera*  
*Te quiero dijiste.*



12/7/50 (33)

LOCUTORA

Estamos ofreciendo a ustedes nuestro programa RADIO CLUB  
UNA PRODUCCION CID PARA RADIO.

LOCUTOR

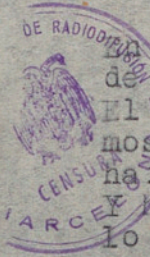
Este programa lo emite todos los dias RADIO BARCELONA  
a partir de las tres de la tarde.

LOCUTORA

?Se han fijado en el pintoresco aspecto de algunas calles de Barcelona que celebran su fiesta mayor? Guirnaldas de flores de papel y banderas colgando.... Carteles pintorescos anunciando unos "grandes festejos, con baile por orquesta, y obsequios de merienda y juegos para los niños"....

DISCO: BALL DE RAMS  
BREVE Y DESCIENDE

LOCUTOR



engalanado la barriada del Regomir, ~~han~~ su calle con ramas de boj, para celebrar la tradicional fiesta de chóferes. El hecho se prestaría a una curiosa crónica que encabezaríamos con el título de: "Del automovil del 1900 al magnifico ~~ha~~ del 1950." Y hablaríamos tambien del bigotudo chofer de entonces que lo mismo que el de hoy, que lleva su ~~bigotito~~ recortado a lo Melvyn Douglas -, marcaron los compases del pasodoble, el schotis, o la habanera.

SUBE DISCO - DESCIENDE

LOCUTORA

Saludamos a las calles de la Barcelona festiva que sabe divertirse con el alma de su popularidad...La Barcelona que aún vive de tradición y aún respira ese perfume simbólico de la retama que amarillea en las cimas de las montañas que la circundan y que como dijo el poeta Verdaguer son;

~~LOCUTOR~~

"...joiells de la corona  
que et posà Deu."

SUBE DISCO Y TERMINA

DECO: LA REVOLTOSA  
BREVE Y DESCLENDE

LOCUTORA

De Méjico no nos ha llegado el amor esta vez, sino unas noticias teatrales que en realidad nos han complacido. En el Teatro Iris está finalizando su temporada lirica Marcos Redondo que despues saldrá de turné para San Luis de Potosí...

LOCUTOR

Y entonces el escenario del Iris se verá ocupado por la Compañia de revistas del Teatro Martín de Madrid, en la que figuran Lepe, Cervera y Trudi Bora.

LOCUTORA

Actua tambien en Méjico en el ~~Teatro~~ Teatro Lirico la com-  
pañia de Sarita Montiel que ha estrenado una obra de Agus tin  
que se titula "El amor está en Madrid".



LOCUTOR

Armando Calvo realiza tambien una larga campaña teatral por tierras mejicanas.

LOCUTORA

Y en el cine, en el teatro y en la radio mejicanas trabajan con gran exito Lina Santamaria, Guillermina Grin, Fred Galiana, Chrito Leonis, Pastora Soler y no hablamos de Jorge Mistral, porqué su nombre corresponde ya en pleno a las crónicas cinematográficas.

SUBE DISCO Y RESUELVE

LOCUTORA

Ahora Raul Abril nos dirá tres cosas que le gustan, <sup>Y</sup> entre ~~las~~ las que vacila para escoger..... Nosotros no vacilamos. Les brindamos a ustedes la ocasión de comparar entre Raul Abril, Bonet de San Pedro y Antonio Machin. De los tres, ¿cual les gusta mas? Oigan a Raul Abril en "Tres cosas".

DISCO: TRES COSAS  
COMPLETO

+

LOCUTOR

Y ahora a Bonet de San Pedro en "Coimbra".



DISCO : COIMBRA  
COMPLETO

LOCUTORA

Y a Antonio Machin en

*Conozco a los dos*

DISCO: Conozco a los dos  
COMPLETO

+

12/7/50 (37)

SEÑALES HORARIAS

LOCUTORA

Termina nuestro programa RADIO CLUB cuando las saetas del reloj marcan las.....horas y .....minutos.

LOCUTOR

Este programa que acaban ustedes de escuchar es UNA PRODUCCION CID PARA RADIO .

SINTONIA: FESTIVAL DE CUERDAS.  
RESUELVE

EMISIONES  
- RADIESE -

12/7/50



SOCIETAT ESPANOLA DE RADIODIFUSION  
EMISORA DE RADIO BARCELONA

12/7/50. (39)  
28/ junio / 50.  
M. Cuixart

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION.

Emisora de Radio Barcelona.

Programa: MUSEO DE LAS ARTES DE RADIO BARCELONA.

Guion: ~~VISION SIN TELEVISION.~~ "El arte en casa"

Sonido: Nota de sintonía, compases de "Cuadros de una exposición" de Moussorgsky.

Fundido.

Locutor: ¡Museo de las Artes de Radio Barcelona!

Sonido: (Breve instante continuación sintonía)

Fundido.

Locutora: ¡Programa semanal que Radio Barcelona tiene el gusto de ofrecer a sus amables radiosesuchas!

Locutor: ¡Un programa extraordinario que titulamos....!

Locutora: ..... "~~Vision sin television~~" → "El arte en casa"

Locutor: ¡El arte entero a través de nuestra antena!, o como si dijéramos "~~Vision, sin television~~".....

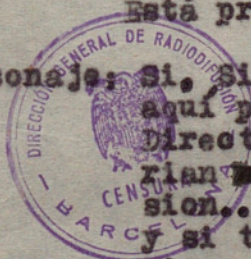
Sonido: (Final nota sintonía)

Locutor: (En voz baja) Pero antes de empezar el programa, señorita, quisiera preguntarle una cosa: ¿sabría Ud. decirme por casualidad, quien es este Sr. que está ahí aguardando hace ya un rato?

Locutora: No sé. No tengo la menor idea; parece estar impaciente, pero .....

Locutor: Un momento señorita (Apartándose del micro) ¡Caballero tiene la amabilidad..... No ha leído Ud.... Está prohibida la entrada a personas ajenas.....

Personaje: Si, Si, ya sé ..... Disculpenme Vds..... estoy aquí por equivocacion, mi intencion era saludar al Director..... pero al darme cuenta de que se refieren a Vds. a algo así como la Vision sin Television..... enfin que no entiendo bien sus palabras, y si tuvieran la amabilidad de darme una explicacion.... porque me parece que lo que Vds. dicen es sencillamente paradójico..... ¡Vision sin television!



Locutora: No crea Vd. que sea tan difícil el problema, caballero, se lo aseguramos.

Personaje: Pero que es lo que Vds. me aseguran?

Locutor: ¡Pues que los confundidos no ~~son~~ *son* nosotros!

Personaje: ¡Vaya por Dios, no dirán que soy yo! Les ruego me aclaren la cuestión. Diga, diga, por favor, señorita, ¿de que se trata?

Locutora: Mire Vd. vayamos por partes. Tiene Vd. receptor?

Personaje: Si, señorita.

Locutora: ¿Tiene Vd. aplicada la televisión?

Personaje: No, ¿De que me serviría si aquí todavía no se emiten ondas de esta clase?

Locutora: Perfectamente: Ya estamos al cabo de la calle.

Personaje: Yo no lo veo.

Locutor: *es verdad*  
Pues la Srta. tiene razón, mire Vd. ¿Le gustaría que ya funcionara la televisión, que sentado comodamente en su casa, sobre todo en aquellos días de invierno fríos y lluviosos, que no invitan a salir, que Vd. pudiera contemplar totalmente gratis este film que se acaba de estrenar, o aquella obra de teatro, o este partido de futbol, o aquella velada de boxeo que tanto desearia Vd. presenciar? Y no digamos si se tratara de llegar todavía mas lejos, de percibir el eco maravilloso desde cualquier lugar del planeta. ¿No cree Vd. que esto seria formidable, como para dejarnos estupefactos y sin aliento?

Personaje: Pues claro que sí. ¡Quien lo duda! Pero ....¿Avaso tiene esto algo que ver con lo que Vds. me estaban diciendo?

Locutora: Si señor si. Por lo que veo Vd. no se da cuenta todavía de lo que significara nuestro programa "Vision sin television"

Personaje: No entiendo palabra de todo lo que Vds. dicen, ni de Television sin vision, ni de vision sin television, ni de nada. ¡Esto es el caos!





- Locutor: Pero oiga .... cálmese por favor ¿Vd. sabe lo que es el arte?
- Personaje: Si., me lo imagino. ¿Pero que tiene que ver el arte con todo eso?
- Locutora: No sea impaciente. El arte es una cosa importante, ¿No lo dudará Vd.?
- Personaje: Conforme, pero.....
- Locutor: ¿Estuvo Vd. en el Museo del Prado?
- Personaje: ¿Ya lo creo, no faltaria mas?
- Locutora: ¿Que cuadro le impresionó mas?
- Personaje: No se exactamente..... Recuerdo con preferencia a unos cuantos, los de .....
- Locutor: Los de Velazquez, ¿Por ejemplo?
- Personaje: Desde luego.
- Locutora: ¿"Las Meninas" eh especial?
- Personaje: Si, si, ¿Una obra maravillosa, extraordinaria, genial!
- Locutor: (Dirigiendose personaje) Aguarde un momento, (Se han oido llamadas a la puerta) ¡Adelante, adelante!
- Mr. Artking: (Acento extranjero sin exageracion y desde el fondo) Con permiso, buenas tardes. ¿A esta hora, verdad?
- Locutor: Si señor, si. Con su acostumbrada puntualidad, (Dirigiendose a Personaje) Caballero, tengo el gusto de presentarle a Mister Artking, el famosísimo crítico de arte.
- Personaje: Mucho gusto.
- Mr. Artking: El gusto es mio,
- Locutora: El caballero está ansioso por conocer el resultado de nuestro programa. Está algo desconcertado.
- Personaje: ¡Y tan desconcertado! No hay para menos Mr. Artking! En primer lugar me hablan de vision sin television y luego... que obra prefiero del museo del Prado. ¿No comprende Vd. que esto es un galimatias?



Mr. Artking: Yo creo que no.

Personaje: Ah, ¿así Vd. también opina que estoy en un error?  
¡Es para volverse loco!

Mr. Artking: No exagere Vd. verá como todo se soluciona ¡Señorita!

Locutora: (Dirigiéndose a Mr. Artking desde el fondo) ¡Mr. Artking cuando Vd. desee podemos pasar al museo! Varias personas están aguardando.

Mr. Artking: Vayamos pues. Tenga la bondad caballero.

Personaje: (En aparte) ¡Un museo aquí? Todavía lo entiendo menos.

Sonido: (Brevisima pausa y fondo con efectos de voces que proceden del gentío que entra en el museo)

Locutor: ¡Señores radioscuchas: Les invitamos a todos Vds. para que nos acompañen en nuestra visita al Museo de las Artes de Radio Barcelona. Dentro de breves instantes estén Vds. reunidos allí. Les aguardamos. Les rogamos la máxima puntualidad. Allí podrán Vds. contemplar las obras de arte más famosas de la historia. Nuestro museo de las artes ha cuidado rigurosamente la selección y espera poderles ofrecer emociones desconocidas hasta la fecha, llenas de poesía y de belleza.

Sonido: (Compases tiempo "Finale" del "Pajaro de Fuego" de Igor Strawinsky)

Fundido.

Locutora: (Sobre fondo murmullo voces) Señoras y señores: El profesor Artking tiene la palabra!

Mr. Artking: Poca cosa puedo decirles. Por sus propios ojos juzgaran Vds. la maravilla que se les va a ofrecer. Hoy nos dirigimos al famosísimo lienzo de "Las meninas". Diego de Silva y Velazquez nació en Sevilla en 1599, y .....

Personaje: Permítame y perdone que le interrumpa! Pero acaso Vds. tienen ahí ese cuadro?

Mr. Artking: Si señor. El cuadro vivo con toda su realidad y su magia.

Personaje: ¿Pero puede ser esto cierto?

Mr. Artking: Pues ya se lo he dicho; Poseemos esta inmensa joya al natural y sin trampa. Los personajes allí representados nos hablarán de sus cosas, de lo que piensan y desean. (Voces de expectacion)

Personaje: ¡Estoy soñando quizás?

Mr. Artking: No señor no, Ni Vd. ni nadie está aquí soñando. La realidad se impone ¡Sigame Vds!

Locutor: Mr. Artking, antes de dirigirnos a "Las meninas" ¿no podría Vd. decirnos algo mas sobre su autor y la obra? Solo ha comenzado a decir que....

Mr. Artking: De acuerdo. Diré.. Que Velazquez pertenece a la escuela llamada sevillana, que trabajó primeramente con Herrera el Viejo y luego en el taller de Pacheco. Mas tarde casó con la hija de este y finalmente fué nombrado pintor de cámara de Felipe IV, que junto con el conde-duque de Olivares constituyeron sus dos grandes mecenas.

Personaje: Estupendo esbozo biográfico!

Locutora: Podría decirnos algo sobre la época y estilo a que pertenece el lienzo en cuestion ?

Mr. Artking: Con mucho gusto. Este cuadro pertenece a su última época. El estilo es personalísimo y de tanta influencia en el futuro de su realizacion, que se le puede considerar el primero dentro de una época que mas tarde se denominará "movimiento impresionista", pasando por Goya y luego con Manet a la cabeza. El estilo es luminoso y de factura vigorosa.

Locutora: ¿Y que nos dice de la tematica de este cuadro?

Mr. Artking: Que es espontanea y acertadísima. Un momento feliz en el taller del artista, lleno de gracia y sensibilidad incomparables, mientras estaba ejecutando los retratos de los monarcas.

Locutor: Se acuerda Vd. del número de personajes que están representados en el lienzo?

Mr. Artking: Creo que sí. El propio Velazquez a mano izquierda del espectador, asomando solo parte de su figura por detrás del lienzo que está pintando; un grupo central formado por Maria Agustina Sarmiento que ofrece un búcaro de agua a la Infanta Margarita, Isabel de Velasco, la enana Maria Barbola y el niño Nicolas Pertusato que atormenta con el pie a un enorme mastin adornado a sus pies. Detrás de este grupo y a la derecha del espectador, aparecen Doña Marcela de Ulloa y un guardadamas en insinuado solo-quo. Al fondo, y en el umbral de una puerta no muy alta y estrecha, la silueta del aposentador de la Reina, José Nieto. A su derecha un espejo con los rostros de los monarcas reflejados: Felipe IV y su esposa doña Mariana de Austria. La habitacion está sobriamente decorada por unos lienzos situados en la parte superior del tabique del fondo.

Personaje: ¡Magnífica descripción. Parece como si lo estuviera viendo!

Locutora: Me dá la sensacion de que Vd. ya empieza a entender algo de la vision sin la television!



**Locutor:** Y ahora señores todos, hacia la sala especial, única en el mundo entero, donde por los reflejos de eternidad que este lienzo incomparable desprende, se asomarán Vds. a una realidad plasmada en un solo instante, allí donde todo ~~está~~ está palpitando todavía vida!

**Sonido:** (Breves compases principio "Tocatta y Fuga" de J.S. Bach, y a continuación, fundido con música popular española siglo XVII, clavecín, que persiste como fondo musical débil durante toda la escena)

**Locutora:** (En voz baja) Señores radicoescuchas. La escena es realmente impresionante. Nos rodea un silencio misterioso. Todo el mundo permanece callado y con una expresión acusadamente marcada en el rostro de embaucamiento y extrañeza. Y... señores, señores! Los personajes del lienzo empiezan a moverse, sus ojos nos miran fijamente.. La emoción que nos invade en estos momentos no tiene palabras para ser descrita. Inmediatamente nos acercamos a la escena con nuestro micrófono. Se trata de que les oigan conversar para que se convenzan de su verdadera presencia. Acérquense a ellos y dispónganse a escucharles. Vayan Vds. sin miedo.

**Sonido:** (Breve pausa. Fondo musical muy débil. Efectos a voluntad relacionados con la escena: Ligeros gruñidos del mastín, tos débil, sensación de beber agua, puerta al cerrarse, etc., etc.)

**Infanta Margarita:** Quisiera un poco más.. Tengo tanta sed! No podrías... solo os pido un poquitín más. No os lo ordeno, os lo suplico ¿Porqué no atendéis a mi ruego?

**Agustina Sarmiento:** Querida margarita, adorable infanta, no insistáis más. El agua está fresca y no os conviene tomarla después del juego, de la danza y del alboroto. Y luego... la reina que tanto se desvela por vuestra salud!

**Infanta Margarita:** Pero solo os pido un poco más ¡Dadmela por favor!

**La Enana:** El agua no estorba el cansancio, doña Agustina. Al contrario, lo apacigua como si fuera un calmante con aromas de clavel.

**Agustina Sarmiento:** Por lo que más queráis, infanta Margarita haced caso de mi consejo!

**Isabel de Velasco:** ¿Olvidáis ya María Barbola, que la infanta ha poco tuvo que guardar cama por unos días? ¡Vuestro consejo es un desatino!

**La Enana:** Mi intención no era perjudicar su preciosa salud. Al contrario, ofrecerle todo cuanto ella desca. A mi solo me conmueve su suplica. No puedo verla sufrir.!

**Agustina Sarmiento:** Pues parecía que lo habías olvidado.

**Infanta Margerita:** ¡No os enfadéis por favor! Si ya no tengo sed! por que no vamos de nuevo al jardín?

**El niño:** ¿Con el perro, verdad?



- La Enana: Así dejarás de molestarle de una vez. ¿No te das cuenta que haces sufrir al pobre animal?
- El niño: ¡Pero si estamos jugando! El ya sabe que yo no quiero hacerle daño. ¡Por eso el me quiere mas a mi que a ti, Maria Bárbola, fea y gruñona!
- Isabel de Velasco: ¿Donde guardais la educacion, Nicolás Pertusato?
- La Enana: Dejadle. Los chiquillos no saben lo que se dicen.
- El Niño: Yo si que lo sé: ¡fea, fea y fea!
- Infanta Margarita: ¡Nicolás!
- Agustina Sarmiento: Como sigas así se lo diré a la Reina.
- El Rey: (Desde el fondo) ¡¡Silencio!!
- La Reina: ¿Que significa tanto barullo? ¿No podeis estar quietos? No dejais trabajar al señor pintor... Os ruego silencio, ¡lo repito por primera y última vez!
- Isabel de Velasco: ¿Habeis oido a la reina, Nicolás? Que no vuelva a repetirse!
- Marcela de Ulloa: (En voz baja y dirigiendose al guardadamas) ¿Sabrias guardarme un secreto señor guardadamas?
- Guardadamas: Quereis decir que ... el Conde-Duque de Olivares no ha podido solucionar...
- Marcela de Ulloa: Si, si, por ahí anda el problema..La cuestion es grave de todas formas.No esta seguro el tiempo.
- Guardadamas: Pero una solucion será todavía posible, ¿no es cierto? Aunque Portugal tuviera que acceder a nuestras demandas ... se podría llegar a un acuerdo favorable para nosotros. ¿No podría darse el caso que su Majestad intentara....?
- Marcela de Ulloa: ¡Que Dios nos ayude. Que no nos abandone!
- Velazquez: Con la venia de sus Majestades, considero terminada esta sesion.
- El Rey: Podeis retiraros artista.
- Velazquez: Con vuestro permiso señor.
- Aposentador de la reina: (Desde el fondo) ¿Desean algo mas sus majestades?
- La Reina: Podeis retiraros, aposentador. No dejéis de cumplir mis encargos.
- Aposentador: Descuide Majestad.
- El Niño: ¿Nos vamos ya al jardin?
- Infanta Margarita: Si, si, corriendo, que el sol nos aguarda a traves de las ramas y el perfume de las rosas se extiende por los senderos.
- Agustina Sarmiento: No corrais tanto Infanta Margarita, La zapatilla se os está soltando!
- El niño: ¿A que no me alcanzas, Maria Bárbola?
- Sonido: (Termina la escena con ligera algarabía de las Meninas al partir y, el ruido de la puerta que se cierra en el fondo. Luego e inmediatamente en primer plano musical, compases de "Tocatta y Fuga" despues de haber cesado por completo musica de fondo de la escena)
- Fundido: Brevisima pausa.



K

Efectos: (Sensacion de voces que están comentando la escena anterior)

Mr. Artking: (Destacandose sobre este fondo de voces) ¡Está Vd. ya convencido, caballero? No le parece a Vd. que esto de la vision sin television es una realidad? ¡Verdad que los ha visto Vd.? ¡Como los personajes del lienzo se movian y gesticulaban tal como nosotros lo hacemos?

Personaje: No, no he visto nada absolutamente. He mantenido los ojos cerrados durante toda la representacion, desde que algo extraño me parecia ocurría en el lienzo. ¡A mí me asustan esta clase de experimentos, Mr. Artking!

Locutora: ¡Así que Vd. el mas curioso espectador resulta ser el que menos se ha enterado!

Personaje: ¡Ah, esto sí que nos es verdad, señorita! Le aseguro a Vd. que he sentido la angustiada sensacion de que estaba mezclado entre los personajes, de que estaba conversando con ellos mismos. Como si estuviera contemplando un cuadro al natural y mas, todavía mucho mas, que ya acepto, señorita, eso de la vision sin television! Y muchas gracias a todos Vds. y gracias tambien a mi curiosidad, porque sin ella no hubiera podido sentir la realidad de esta maravillosa obra de arte. U buenas tardes.

Mr. Artking: Las tenga Vd. caballero, y recuerde que a veces lo paradójico descubre un fondo sensible que desconocemos totalmente, y espero poderse lo demostrar en otra ocasion.

Locutor: Y... señores radioscuchas, Museo de las Artes de Radio Barcelona se despide de todos Vds. agradeciendoles la atencion que han prestado a nuestro programa, y deseando haya sido de su agrado, nos vuelvan de nuevo a sintonizar todos los.... a esta misma hora.

*Omig*

OK

Sonido: Repeticion breve nota sintonia.

Fin programa.



12/7/50 (47)

**EMISIONES  
- RADIESE -**

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION



EMISORA: RADIO BARCELONA

PROGRAMA: ESTANCIAS REALES EN EL MONASTERIO DE SANTES CREUS

FECHA: 12 DE JULIO

HORA: 20,20

GUION: LUIS CAMOS CABRUJA



*dra*

Van Vds. a oír: ESTANCIAS REALES EN EL MONASTERIO DE SANTES CREUS, por el historiador publicista Dn. Luis Camós Cabruja, en el ciclo de conferencias organizada por Archivo Bibliográfico de Santas Creus, con motivo del octavo centenario de la fundación de este monasterio, que se radia todos los miercoles a esta misma hora.

*dr*

Invitado por el "Archivo Bibliográfico de Santes Creus", entidad organizadora de los actos conmemorativos del Octavo Centenario de la fundación del monasterio de Santes Creus, me acerco hoy a estos micrófonos de Radio Barcelona para pronunciar una breve disertación sobre un aspecto de la historia del nombrado monasterio.

*hca*

Los organizadores de dichos actos, ultra el honor que me dispensaron al solicitar mi modesta colaboración, se han complacido en dejar en mis manos la elección del tema. En uso, pues, de esta libertad, intentaré trazar un breve resumen de las estancias reales en Santes Creus, durante el período de gobierno en Cataluña de los monarcas de la casa condal de Barcelona.

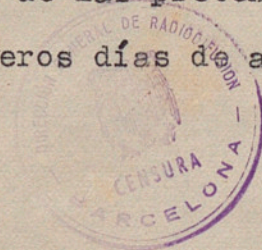
*dr*

Para empezar habremos de referirnos a la reina Dña. Petronila, esposa de Ramón Berenguer IV, cuyo matrimonio determinó la unión de

Aragón y Cataluña. Sábese que la hija de Ramiro II el Monje al final de su vida permaneció retirada en el monasterio de Santes Creus, si bien carecemos de detalles y pormenores relativos a esta permanencia, así como tampoco los tenemos por lo que toca a su hijo el rey D. Alfonso el Casto, de quien nos consta sin embargo, que honró el monasterio con su presencia.

*In* Ignoramos si el sucesor de Alfonso el Casto, Pedro I el Católico estuvo alguna vez en Santes Creus; en cambio, resulta probado que allí estuvo Jaime I el Conquistador, ya antes de que fuera elegido abad el monje Bernardo Calvó de cuyas cualidades mostróse admirado, por cuyo motivo influyó sobremanera para que fuera elegido a la muerte del abad Ramón de Rifá.

*In* Pedro II, el Grande, hallábase en Santes Creus al final de la Cuaresma del año 1281. Acudió al monasterio no solo para asistir a las funciones religiosas propias de la liturgia de aquellos días, a las que asistía como un monje más de los que constituían la comunidad, sinó para tratar de planear los grandes proyectos que abrigaba sobre Sicilia, con el abad y con sus hombres de guerra y políticos que por aquel motivo habianse reunido en el monasterio. El domingo de Ramos de aquel año, despues de la bendición de las palmas y del oficio, tuvo lugar una importante y prolongada reunión para tratar de aquellos asuntos, en la cual se acordó enviar una embajada al papa Martín IV, para, con el pretexto de felicitarle por su reciente elección al Pontificado y solicitar de él la canonización de Raimundo de Penyafort, sondear su opinión acerca de las pretensiones del rey a la corona de Sicilia. Durante los postreros días de aquel mismo año





de un monje de Sante] Creus dirigida a un compañero suyo de Fontfrefreda hallamos las siguientes frases acerca de las estancias de la reina Blanca en dicho monasterio: "Nos som agrahits a la nostra sancta Reyna e bella madona per lo be quens fa a est monastir; e plus sovint hi fa se]jorn e per lonchs dies, e sa vida es plena de sofrir per las luctas de lo reyalme; e encoman a Deu la sancte pau; e tots nos plahem de sa vida etiem sancta e ecsemplar. Lo nostre senyor Deu mos conserve la sancta Reyna e los favor que per ella mos venen". Cabe hacer presente aqui que bajo sus auspicios fué empezado a construir el claustro nuevo del monasterio.

*Jr* La Víspera de la Navidad del año 1320, llegaba a Santes Creus otra soberana: Isabel, reina de Portugal, hija de Pedro II de Aragón, el Grande. Venía de riguroso incógnito en busca de la paz y sosiego del monasterio cisterciense, donde creería hallar el consuelo y la resignación que le era menester para soportar los vejámenes de que era objeto por parte de su esposo el rey don Dionisio de Portugal; y permaneció unos días - no se ha podido precisar cuantos - junto a la tumba de su padre. Volvió por segunda vez a Santes Creus durante el mes de octubre, cinco años despues. Isabel era ya viuda desde hacía más de ocho meses. La ex-reina había acudido allí para despedirse de los restos de su padre antes de hacerse monja de Santa Clara como era su intención, de la que luego desistió convencida de que ingresando en el claustro no podría ayudar ya, como lo había hecho hasta entonces, a los innumerables desvalidos que vivían bajo su amparo y protección. He aquí, traducidos del latín, los términos de una carta de un monje anónimo de Santes Creus a otro de Fontfreda fechada en julio de 1326, relativos a esta segunda estancia de aquella soberana que hoy venera el mundo católico con el nombre de Santa Elisabet, reina

1281, mientras se llevaban a cabo los últimos preparativos para emprender la conquista de Sicilia, D. Pedro II, estuvo de nuevo en Santes Creus; fué en aquella ocasión cuando D. Pedro hizo presente al abad su deseo de ser enterrado en aquel monasterio, deseo que al año siguiente convirtió en disposición testamentaria, con lo que otorgaba a Santes Creus la categoría de sepulcro real que hasta entonces sólo había disfrutado el monasterio de Poblet.

*Lra* El día 13 de febrero del año siguiente celebráronse en aquel monasterio solemnísimas honras fúnebres en sufragio del alma de aquel gran monarca, el primero de la Confederación Catalana-Aragonesa que eligió para su sepulcro el cenobio cisterciense de Santes Creus. Su hijo el nuevo rey D. Alfonso II, a su retorno de la expedición a Mallorca, convocó para dichos funerales, desde Alicante, a todos los preladados, barones y caballeros de sus reinos. Dice un cronista que aquel día reunieron en torno a D. Alfonso en Santes Creus trescientos preladados y un crecido número de caballeros catalanes, entre los cuales se hallaban los condes de Ampurias y de Pallars y los vizcondes de Cardona y de Rocabertí.

*Jr* De las estancias del rey D. Jaime II, hermano y sucesor del anterior, no poseemos noticias concretas; sabemos, sin embargo, que favoreció el monasterio con muchos donativos materiales, y que para honrarlo de un modo preeminente, nombró a sus abades/capellanes mayores de los reinos de Cataluña y Aragón.

*Lra* Cuando los problemas políticos y las guerras alejaban a este rey de su primera esposa, la reina Dña. Blanca de Anjou, ésta solía trasladarse con sus hijos al monasterio de Santes Creus. En una de estas multiplicadas visitas manifestó al abad su voluntad de ser enterrada en aquel monasterio, como, en efecto, tuvo lugar en su día. En una carta

de Portugal: "Hemos tenido entre nosotros, el octubre pasado, y nos ha edificado, la reina viuda de Portugal, hija del rey D. Pedro enterrado en este templo. Parece una auténtica religiosa y nadie diría que hubiera sido una reina poderosa. Durante los días que permaneció entre nosotros, jamás salió del monasterio y a todas horas se la hallaba en el templo arrodillada y orando. Ayunó todos los días con ayuno estrechísimo. Jamás aceptó el asiento que le ofrecía nuestro abad, antes bien utilizaba siempre un sencillo escabel muy incómodo. Partió para entrar en un convento de Clarisas y su despedida fué muy triste y luctuosa."

*Jr* Dos años más tarde el rey D. Alfonso III el Benigno, con motivo de los funerales de su padre el rey D. Jaime II, permaneció algunos días en Santes Creus, durante cuya permanencia dedicóse a arreglar algunos delicados asuntos relativos al condado de Pallars. De paso para Zaragoza, donde iba para ser coronado rey por los aragoneses, permaneció unos días (de finales del mes de febrero a primeros de marzo) en aquella santa casa. Todavía se sabe de una tercera estancia de este rey en Santes Creus por el mes de agosto de aquel mismo año 1328, en la cual hubo de hallarse su hermano Jaime, el primogénito que ~~quería~~ había renunciado a la corona.

*Jr* Pedro III el Ceremonioso, en 1352, visitó el monasterio en compañía de su tercera esposa Leonor de Sicilia. En esta ocasión manifestó, según nos refiere un historiador, hallarse agradablemente sorprendido por las mejoras de que había sido objeto el monasterio desde su última visita, lo que hace suponer que aquella no era la primera vez que hacía acto de presencia en Santes Creus.

*Jra* Finalmente, allí estuvo recluida durante muchos días la reina Dña. Violante

~~Viola~~ acompañada de alguna de sus damas, mientras su esposo el rey D. Juan I, tenía cortes en Monzón con los catalanes, cuya nobleza y pueblo se mostraban deseosos de que fuera puesto coto a las fiestas galantes que patrocinadas por aquella reina se sucedían con inusitada frecuencia en los salones del palacio.

*Jr* Lo dicho, es lo que más destaca de las estancias reales en Santas Creus durante el gobierno de los monarcas de la casa condal de Barcelona.



*Facado emisor*  
~~LUIS CAMÓS CABRUJA~~

Golpe de Gong.

*Jr* Acaban Vds. de oír: ESTANCIAS REALES EN EL MONASTERIO DE SANTES CREUS, por el historiador publicista D. Luis Camós Cabruja, en el ciclo de conferencias organizado por Archivo Bibliográfico de Santes Creus, con motivo del octavo centenario de la fundación de este monasterio, que se radía todos los miercoles a esta misma hora.

EMISIONES  
- RADIESE -

12/7/50 (53)

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION  
EMISORA: Radio Barcelona  
PROGRAMA: APUNTES SONOROS  
CLIENTE: Mignel Batalla Ribé (INCON)  
FECHA: 12 de julio de 1950  
HORA: 21,05  
DURACION: 15 minutos  
GUION: Roig-Guivernau



Distintivo: Marcha de LOS TRES CABALLEROS (fragmento y funde)

LOCUTOR: ¡APUNTES SONOROS!

LOCUTORA: Programa que todos los miércoles presenta:

LOCUTOR: ¡INCON!...

LOCUTORA: ...fábrica de impermeables, gabardinas y sastrería, con sección de venta al detall en ARAGON, 245, entre Rambla de Cataluña y Balmes.



(Sube distintivo y funde)

LOCUTOR: Sábado próximo: SAN ENRIQUE y Verbena del CARMEN... Una onomástica y una fiesta.... y el mejor regalo para ambas....

LOCUTORA: ¡UN TRAJE DE VERANO INCON!

LOCUTOR: Un traje de verano de categoría, que el caballero puede escoger de esta lista que sigue:

LOCUTORA:	Traje FRESCO, colores surtidos.....	315 pesetas
	Traje MIL RAYAS, superior.....	385 pesetas
	Traje MIL RAYAS, extrafino.....	465 pesetas
	Traje tela TRINCHERA, lo más nuevo y elegante.....	550 pesetas

LOCUTOR: ¡Trajes en <sup>cuya</sup> confección ~~de los cuales~~ se han empleado tejidos de algodón SIN ~~mezcla~~ MEZCLA ALGUNA, quedando con ello asegurada su gran duración y perfecto lavado, pues además de haber sido fabricadas, las telas, sin mezcla alguna, han sido mojadas previamente a la confección del traje!



LOCUTORA: ¡EL traje mejor al mínimo precio...: un TRAJE VERANIEGO INCON!

LOCUTOR: Y como complemento a la formidable OFERTA DE VERANO presentada por INCON....

LOCUTORA: ...el ¡TRAJE DE VACACIONES!

LOCUTOR: Un estupendo traje de hilo, lavable, en surtido de colores azul, caldero y gris. Un traje de utilidad y de comodidad, a un precio INCON, o sea: ¡a un precio sin posible competencia!

LOCUTORA:	AMERICANA.....	180 pesetas
	PANTALON.....	135 pesetas

LOCUTOR: Lo más adecuado para fiestas y para vacaciones, véanlo, caballeros, en INCON, Aragón, 245, entre Rambla de Cataluña y Balmes.

## APUNTES SONOROS - 2

LOCUTORA: ¡Lo más interesante para vestir bien y por poco dinero, en INCON! ¡Recuérdenlo, caballeros!

LOCUTOR: ¡INCON, Aragón, 245, entre Rambla de Cataluña y Balmes! ¡La fábrica que vende directamente al público!

(Sube distintivo y funde)

Y en el bloc de APUNTES SONOROS de hoy....

(Disco CUENTOS DE HOFFMANN, II parte, desde el principio, que baja en frase musical a los 15 segundos)

¡ESCOFFIER, emperador de los cocineros!

(Sube CUENTOS DE HOFFMANN, que baja a los 15 segundos)

¡20 millones de francos ganados con las cacerolas y el cucharón!

(Sube CUENTOS DE HOFFMANN, que funde al 1/2 minuto)

LOCUTORA: Recientemente, en Niza se ha celebrado el DINER DES GRANDS MAITRES. Los comensales fueron quince; ~~hubo~~ quince grandes maestros de cocina, los quince más famosos del mundo.... Algo así como el colegio cardenalicio de ese culto universal que es el bien comer...

LOCUTOR: En esa cena de Niza, los quince maestros han sido sus propios cocineros, cada uno de un plato distinto. Y, según un comentarista, ~~la lista~~ la lista elaborada por los "quince grandes de la cocina" pasará a la historia como una maravillosa sinfonía de sabores y olores, nunca lograda hasta ahora...

LOCUTORA: Sin embargo, hubo un fracaso. Un fracaso, porque esta cena de Niza era un homenaje a ESCOFFIER, en el centenario de su nacimiento, y los quince tomaron parte en la condimentación del CANARD A LA DODINE, la creación más famosa del homenajeado, y este CANARD no fue exactamente aquel delicado guiso de pato que deleitó a los más grandes personajes del mundo, hace medio siglo...

LOCUTOR: "Este CANARD A LA DODINE cocinado por todos nosotros, -confesó en pleho banquete uno de los quince grandes, -prueba que nuestra ~~excelente~~ excelente técnica y nuestros ilimitados recursos nada pueden frente a un genio... Y ESCOFFIER, señores, fue un genio auténtico del arte culinario."

LOCUTORA: Cierto, señores: ESCOFFIER, cocinero francés, fue un genio. Creó obras inmortales cuya fama y cuyo culto perduran y perdurarán, y conquistó, desde su cocina, el respeto, la devoción y el mimo de las personalidades más destacadas de su tiempo, sin exceptuar a reyes y emperadores....

LOCUTOR: En Londres fue amigo y contertulio del príncipe de Gales, después Eduardo VII; de lord Ribblesdale, del duque de ~~Portland~~ Portland; del famoso general Ha-



milton; de Rudyard Kipling; de Wells y de los políticos más sobresalientes de la época eduardiana...

(Suben estriás señaladas de NAVAL MARCH - 1/2 minuto)

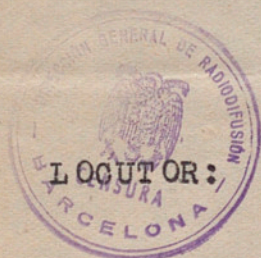
En Francia, desde héroes nacionales como el mariscal Mac-Mahon y políticos tan ilustres como Thiers y Gambetta a Emilio Zola, Goncourt y Paul Bourget, y hasta los millonarios norteamericanos Vanderbilt y Gould, que buscaban los sabrosos platos de ESCOFFIER y su charla no menos sabrosa, cada vez que llegaban a París o a la Costa Azul en busca de reposo.

(Suben estriás señaladas de EL CAMINO DE TIPPERARY ESTA LEJOS- 1 minuto)

¿Y el káiser? Guillermo II llegó a sentir tal devoción por ESCOFFIER, que le suplicó que aceptara la dirección de la cocina del paquebote IMPERATOR, en su corto viaje inaugural de 24 horas, y le pagó por este servicio 25.000 francos, enviándole después una expresiva carta de agradecimiento en la cual le llamaba "emperador de los cocineros"....

(Suben estriás señaladas de LA GUARDIA DEL RKN - 1 minuto)

LOCUTORA: La lista de las creaciones de ESCOFFIER es larga, pero tanto él como sus comentaristas más entendidos proclamaron solemnemente que las obras perdurables del maestro, las que habían de perpetuar su nombre, son ~~tres~~ tres platos hoy famosos: el CANARD A LA DODINE, el COCHON DU LAIT A LA SAINT-FORTUNAT y la PECHE MELBA.



LOCUTOR: Si al padre de ESCOFFIER le hubiesen dicho que su hijo sería un genio de la cocina, se hubiera muerto de risa. El era herrador en una aldea de las Alpes marítimos, y la profesión le daba sus buenos francos. Su hijo le sucedería en el negocio, pensaba.

LOCUTORA: Pero el mozo se sublevó y dijo solemnemente que herrar caballos no le iba. Quería ser pintor....

LOCUTOR: El padre tuvo una idea luminosa y le dijo al chico que se fuera a Niza, con el tío Gastón. Este era dueño de un restaurante, lo emplearía y en los ratos libres podría ~~hacer~~ pintar cuadros...

LOCUTORA: Cuatro años estuvo ESCOFFIER con su tío. Aprendió a guisar, se olvidó de los pinceles... y al fin se marchó a París. Su carrera estaba decidida.

LOCUTOR: En París se colocó en el "Petit Moulin Rouge", que en aquella época era lugar preferido por el "todo París". Tenía una clientela brillante, que iba allí a charlar, a lucir, a murmurar, a ver lindas mujeres... y a comer. Durante los años del Segundo Imperio, la cocina del "Petit Moulin Rouge" fue la mejor de Francia, regentada por Ulises ~~Rohaut~~ Rohaut, el más eminente de los jefes de cocina de aquel tiempo. ¡Y ESCOFFIER era su ayudante!

LOCUTORA: Rohaut, viejo ya, <sup>este</sup> dejó la dirección al joven ESCOFFIER, y muy pronto fue solicitado por las cocinas más importantes de todo el mundo.

APUNTES SONOROS - 4

LOCUTOR: Un día del año 1890, el famoso hotelero César Ritz andaba ocupado en la inauguración del Hotel Savoy, de Londres. Había intentado sin éxito contratar a ESCOFFIER... cuando éste recibió una invitación del príncipe de Gales para que fuera a tomar un brandy en su departamento del Grand Hotel, de Montecarlo. A la salida de la entrevista con el príncipe, ESCOFFIER aceptaba encargarse de la cocina del Savoy., y las familias más encopetadas del West End de Londres ~~gustaron~~ gustaron de las creaciones del gran cocinero francés..., mientras una música suave acariciaba sus oídos...

(Sube ~~el disco~~ disco CZARDA, desde el principio, y fundiendo al 1/2 minuto)

LOCUTORA: Luego, la historia pierde ~~el~~ color.... Después del Savoy, el ~~Carlton~~ Carlton... hasta 1909, que el maestro ESCOFFIER se jubilaba en una fiesta suntuosa celebrada en el mismo Carlton y cuando su fortuna personal no bajaba de los 20 millones de francos.

LOCUTOR: ¡Veinte millones ganados con las cacerolas y el cucharón... sin hacer megocios! Sólo con sus sueldos y con las gratificaciones que le enviaban, cada ~~dos~~ dos por tres, clientes satisfechos. Ciertamente es que los sueldos que percibía ESCOFFIER en el Savoy y en <sup>el</sup> Carlton siempre fueron tres veces más altos que el sueldo del mejor pagado de los funcionarios del Imperio....

(Sube ACELERACIONES, II parte, comenzando disco y fundiendo al 1/2 minuto)

LOCUTORA: APUNTES SONOROS acaba de ofrecerles una página de su bloc, dedicada al maestro ESCOFFIER.

LOCUTOR: INCON, Aragón, 245, entre Rambla de Cataluña y Balmes, se despide hasta el próximo miércoles, y como siempre en la sintonía de:

LOCUTORA: ¡APUNTES SONOROS!

Distintivo: Marcha de LOS TRES CABALLEROS (hasta fin programa)





12/7/50 (57)

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION

EMISIONES  
- RADIES -

EMISORA: RADIO BARCELONA

PROGRAMA : FANTASIAS RADIOFONICAS

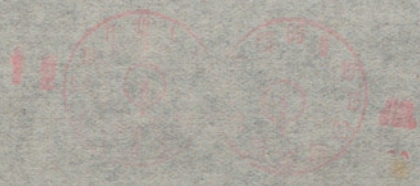
FECHA: MIERCOLES 12 JULIO 1950

HORA: A LAS 21.30

GUION: PUBLICIDAD CID S.A.



*Locutores*



*Censura*

*Original*

*Fr. Censor*



12/7/50 (58)

SINTONIA: FESTIVAL DE CUERDAS  
BREVE Y DESCENDE

LOCUTORA

Escuchen ustedes ahora FANTASIAS RADIOFONICAS

LOCUTOR

UNA PRODUCCION CID PARA RADIO/

GONG

12/7/50 (59)

Programa: CHUMBO  
Emisión : MUSICA DE AYER  
Y DE HOY.  
Tiempo : 15 minutos

---

RADIO BARCELONA  
en  
FANTASIAS RADIOFONICAS  
Miércoles 12 Julio 1950

---



SINTONIA: ME HE DE COMER  
ESA TUNA.  
(A LA FRASE)  
FONDO

LOCUTOR

Con ustedes nuevamente, MUSICA DE AYER Y DE HOY, el programa que todos los miércoles a esta misma hora les ofrece en la sintonía de RADIO BARCELONA, el más agradable y popular de los refrescos.

DON PANCHO

!! CHUMBO !!

SUBE BREVISIMO  
Y FONDO

LOCUTORA

!!CHUMBO!! El auténtico enemigo del calor.

LOCUTOR

!!CHUMBO!! La bebida más deliciosa y eficaz, para calmar la sed.

DON PANCHO

!!CHUMBO!!  
!!Refresca y vitaliza!!

SUBE Y RESUELVE

Si, señores: CHUMBO refresca y vitaliza. Aquí no si engaña naide.  
Pa convenserse, no tien ustés mas que pedir un CHUMBO MUY FRIO. ¡~~Y~~ Y ya verán cosa rica!!.

MUSICA: DE MEJICO LLEGO EL  
AMOR (AL REFRAN)  
10 SEGUNDOS P.P. Y FONDO

¡Miren ustés que rechula es esta música! Di Méjico llegó el amor. Y di Méjico, llegó tambien la esensia pura del CHUMBO...

Con todo el sabor de mi tierra linda, apasionada, bravía, enamorá de España y de la Virgen de Guadalupe.

SUBE 10 SEGUNDOS  
P.P. Y FUNDE

LOCUTORA

Hombre, Don Pancho, a propósito. Ya que habla usted de la Virgen de Guadalupe, ¿por qué la llaman la virgen de las rosas?.....



DON PANCHO

Pos ahorita mesmo lo sabrá usted manita.....  
Mucha atención, qui va d' historia....

MUSICA; ORATORIO; ALELUYA HAENDEL  
10 SEGUNDOS P.P. Y FONDO

Hase muchísimos años.... Tantos, que ocurrió el susedío dies años despues di la conquista di la siudá di Méjico....

Era primer obispo daquella Metropolitana, Fray Juan de Sumárraga, varón dinsigne virtud y santidad, perteneciente a la seráfica orden di San Francisco.

Un guen día, si le presentó un indio cristiano sinsero; pero pelao, pelao, sin donde cairse muerto, di tan repobretón quiera.  
Y va, y le dise al señor Obispo.

(IMITANDO UNA VOZ HUMILDE Y TEMEROSA)

"Siñó: La Virgen María, si ma parisió in el serro y me mandó pacá!  
Díjome, siñó, qui debía llegarme donde el Palasio dil Obispo, y desirle a vuesa señoría quella tiene voluntá di que se le edifique un templo naquel lugar dil campo.

(NORMAL)

Cuidadoso y prudente, el prelado acogió con toito cariño al indio; pero hisole reflexiones sobre lo posible di que to aquellojuera una ilusión di su exaltación fervorosa, por la virgen.

SUBE 5 SEGUNDOS  
P.P. Y FONDO

Tres veses más, si repitió la aparición di la virgen al indio pelao, qui dise la historia llamábase Juan Diego.  
El Obispo Sumárraga, ya preocupao por tanta insistencia, pidió al indio una muestra di lo que venía disíéndole.

Entonses ocurrió el primer milagro di la Virgen Guadalupana. Y jue que el indio pelao vió floresio di presiosas rosas el serro aquel, qui no tuvo nunca jamás otra cosa qui sarsas, peñas, espinos y pedernales.

SUBE 5 SEGUNDOS P.P.  
Y FONDO

Recogió en su "tilma" (así se llama la pobre manta di los pélaos mejicanos) cuantas flores pudo, y se las llevó al señor Obispo. Este bendijo al indio Juan Diego, y al dejar caer las flores sobre el suelo, quedóse pintada en la manta la imágen milagrosa di nuestra venerada Virgen di Guadalupe, que se conserva disde entonses en la siudá di Méjico y en la devosión más ensendido di todos los mejicanos.

SUBE 10 SEGUNDOS  
P.Pª Y RESUELVE

Y pues.... ¿qui le paresió, manita?.....

LOCUTORA

Muy linda la tradición histórica de la Virgen de las Rosas.

DON PANCHO

¡Por si la hubiese sentío contar como Dios manda, sería ella!  
Yo no hise más que salir dil paso, sin pintar toas las cosas lindas que en romanse y en prosa, rilata la tradisión.

(PAUSA)

Y ahorita, ¿no lis parese quemos hablao bastante?.

LOCUTOR

Como usted quiera, Don Pancho.

DON PANCHO

Andandito, pues, con la música.

Tengan la bondá de acseder al ruego di la señora doña Carmen Atienza Clavijo, que me pidió en carta mu amable, la romanaa di "Molinos di viento".

LOCUTORA

Con mucho gusto Don Pancho.

DON PANCHO



Gracias.... muchas gracias in nombre di la señora Doña Carmen Atienza, y en el mío.

Que tambien magrada tantísimo aquello dí.....

(SEMI CANTANDO)

¡Que tienes en la miraaadaa!....

MUSICA: MOLINOS DE VIENTO (a tija)  
(COMPLETO)

DON PANCHO

Y, seguidito, paX que no se diga, vamos con unos minutos di música d'hoy.

Un fox, por ejemplo..... Po si quieren ustés bailar....

MUSICA: FOX DE THOMAS El Be-bob-bob.  
(COMPLETO)

LOCUTORA

Y después del baile, o sencillamente, para calmar la sed y el calor.....

LOCUTOR

!!!CHUMBO!!

LOCUTORA

!!!CHUMBO !!!

DON PANCHO

!!!CHUMBO!!!



SINTONIA: ME HE DE COMER ESA TUNA  
(AL REFRAN)

LOCUTRA

CHUMBO, sólo o mezclado con cualquier bebida estimulante es una deliciosa sorpresa para el paladar.

LOCUTOR

!!CHUMBO!! Pero sobre todo, ¡CHUMBO! muy frío.

DON PANCHO

Y con CHUMBO, el ya famoso DON PANCHO CHUMBO. Una combinación pa chuparse los deos.

¡Tomen nota!

Una doble copa di coñac, media de ginebra, una rodajita de limón, mucho hielo y.....

LOCUTOR

¡UN CHUMBO!

DON PANCHO

Y, na más por hoy, manitos.  
Mu guenas noches a todos. Y hasta el miércoles qui viene, señores.....

SUBE Y RESUELVE.

12/7/50 (63)

12-7-1950

PARA RADIAR A LAS 14'25

SERVICIO FINANCIERO DE LA BANCA SOLER Y TORRA HERMANOS  
BOLSA DE BARCELONA  
Comentario a la sesión de hoy.

Sigue el mercado atento al desenvolvimiento de los acontecimientos de orden internacional que resultan bastante desconcertantes y dan juego, por lo tanto, a los imponderables. Creemos que éstos, que son muy sutiles de discernir y difíciles de calibrar, hacen un trabajo de zapa, que no aflora todavía a la superficie, pero que en nada perjudica, sino muy aleocontrario, la posición española.

Por ello creemos, que aún en las circunstancias actuales, que incitan a la prudencia, nada debiera contrariar una recuperación de las Bolsas nacionales que neutralizara el castigo injustamente infringido a las cotizaciones de renta variable.

Hoy ha podido observarse como los valores de arbitraje se inspiraban y tendían hacia derroteros más favorables, como ha podido comprobarse en la firme posición de Telefónica, Dragados, Española de Petróleos y Minas del Rif.

También en el sector de fibras artificiales el dinero ha presionado bastante, singularmente en Fefasa que acaparan de nuevo la atención de los especuladores; pero Shiace, en un plan más sosegado, se halla asimismo firmemente pedida.

El sesgo de los valores locales, por contra, ha continuado actuando en un plan algo débil, especialmente en aguas, gas y electricidad.

También en los valores de cementos se ha desvirtuado algo la posición de Asfaltos Aslanda, ya que unas pequeñas realizaciones obligan a un abandono de ocho enteros sobre el cambio precedente,

En químicas, la posición es sostenida, observándose una mayor actividad contractual en torno a Industrias Químicas de Canarias, que operan nuevamente a cambios muy apetecibles.

Como impresión final señalaremos que la posición bursatil se aprecia algo más favorable con ligero predominio del dinero.



12/7/50 (64)

BOLSA DE BARCELONA

(1)

Interior 4 % 85  
 Exterior 4 % 100.25  
 Amortizable 3 % 84  
 " 3 y medio 90  
 " 4 % Octubre 99.25  
 Reconstruccion Nacional 4 %  
 Crédito Local 4 % lotes 99.25  
 " " 4 % inter 94  
 Banco Hipotecario 4 % neto 98.85  
~~Caja Emisiones 5 %~~

OBLIGACIONES

5  
 Deuda Municipal 4 % 74  
~~Puerto Barcelona 5 %~~  
~~Gran Metro 5 y medio~~  
~~Transversal 6 %~~  
 Tranvias Barcelona 5 y medio 91.50  
 Aguas Barcelona 5 % C - 98  
~~Traction 6 %~~  
~~Chade 5 y medio~~  
 Energia Eléctrica 5 % 1941 95  
~~Cinca 6 %~~  
 Telefónicas 5 % 95.50  
 Fomento Obras 5 %  
 " " 6 %  
~~Cubiertas y Tejados 5 %~~  
 Maquinista 6 % 99  
 Gros 5 y medio 99.50





BONOS

(2)

Catalana de Gas 5  $\frac{1}{2}$  90~~Gas Lebón 6  $\frac{1}{2}$~~ ~~Tranvias Barcelona 6  $\frac{1}{2}$~~ ACCIONES~~Ferrocarriles Cataluña 5  $\frac{1}{2}$  preferentes~~~~Metro Transversal~~

Tranvias Barcelona, ordinarias 98

~~" " " 7  $\frac{1}{2}$  preferentes~~

Transmediterranea 134.50

Maquinista 98

Maquitrans

Asland, ordinarias 360

~~Urbas~~

Union Naval de Levante

Carbuos Metálicos 327

Cros 435

~~Central de Obras~~

Fomento Obras 296

~~Piedras y Mármoles~~

Aguas Barcelona 240

" Besós 129

~~" Llobregat~~

Catalana Gas, nuevas 119.50

~~Gas Lebón, ordinarias~~

Unión Eléctrica Madrileña

Banco Hispano Colonial, 528 Pesetas

~~Industrias Agrícolas~~

12/7/50 (66)

BREVES NOTICIAS FINANCIERAS

Al cambio operado de 105% en acciones preferentes de Aguas de Barcelona, conviene observar que constituyen una ocasión excepcional para el ahorro que encuentra simultáneamente una solvencia y riesgo similar al de las obligaciones, con unas posibilidades de mejora de dividendo, y aún de cotización, de las que solo disfrutaban las acciones ordinarias.

Las acciones de Energia e Industrias Aragonesas han operado a 245.

Los beneficios de Inmobiliaria Colonial en 1949 exceden del millón de pesetas a cargo de los cuales se ha distribuido un dividendo del 3% libre de impuestos.

A partir del dia 15 de este mes la Compañia De Fluído Eléctrico abonará a sus accionistas el dividendo del 2 1/2% con impuestos acordado en la última junta general.

-----

La BANCA SOLER Y TORRA HERMANOS recuerda a sus clientes y al público en general que en ésta época del año se ausentan de la ~~ciudad~~ Ciudad, el servicio que tiene establecido de cajas de seguridad para guardar valores, pólizas, resguardos y demás documentos u objetos de valor, disponiendo de compartimientos desde 25 pesetas anuales y 10 pesetas trimestre.

-----

LA PRECEDENTE INFORMACION Y SERVICIO DE COTIZACION DE VALORES NOS HAN SIDO FACILITADOS POR LA BANCA SOLER Y TORRA HERMANOS EMISION AUTORIZADA POR LA DIRECCION GENERAL DE BANCA Y BOLSA



BREVES NOTICIAS FINANCIERAS

Los beneficios líquidos obtenidos por el Banco Hispano Colonial en 1949 excedieron de 24 millones de pesetas. El dividendo representa un 10% del capital, o sean Ptas.25'20 por acción.

Por cierto que en la junta general extraordinaria celebrada ayer por el Banco Hispano Colonial, con representación del 93% de las acciones que integran el capital social, quedó acordada la fusión con el Banco Central que se llevará a efecto dentro de breves días.

Una misión económica norteamericana ha llegado a Filipinas con el objeto de estudiar las condiciones de inversión de capital americano en aquellas islas.

A través de más de medio millar de transacciones el cambio del oro ha experimentado un profundo repliegue en la Bolsa de Paris, después del alza experimentada en fechas recientes.

El promedio de rentabilidad de las acciones en Francia ha oscilado en Junio próximo pasado alrededor del 4 1/2% anual.

--

La BANCA SOLER Y TORRA admite valores para su depósito en custodia ingresando a petición del depositante los intereses producidos, en cuenta corriente o libreta de ahorro.

-----

LA PRECEDENTE INFORMACION Y SERVICIO DE COTIZACION DE VALORES NOS HA SIDO FACILITADA POR LA BANCA SOLER Y TORRA HERMANOS.

EMISION AUTORIZADA POR LA DIRECCION GENERAL DE BANCA Y BOLSA.

-----



12/7/50 (68)

BOLSA DE BARCELONA

(1)

Interior 4 % 85  
 Exterior 4 % 100  
 Amortizable 3 % 84  
 " 3 y medio 90  
 " 4 % Octubre 99.25  
~~Reconstruccion Nacional 4 %~~  
 Crédito Local 4 % lotes 99.25  
 " " 4 % inter 93.75  
 Banco Hipotecario 4 % neto 98.50  
 Caja Emisiones 5 % 87.50

OBLIGACIONES

Deuda Municipal 5 % 72.25  
~~Puerto Barcelona 5 %~~  
~~Gran Metro 5 y medio~~  
~~Transversal 6 %~~  
~~Tranvias Barcelona 5 y medio~~  
 Aguas Barcelona 5 % C - 76  
 Traction 6 % 84.75  
 Chade 5 y medio 105.50  
 Energia Eléctrica 5 % 1941 95  
~~Olinea 6 %~~  
 Telefónicas 5 % 95.50  
~~Fomento Obras 5 %~~  
~~" " 6 %~~  
~~Cubiertas y Tejados 5 %~~  
 Maquinista 5 % 84  
 Cros 5 y medio 99



BONOS

(2)

Catalana de Gas 5 % 89

~~Gas Lebón 6 %~~

Tranvias Barcelona 6 % 91.25

ACCIONES

Ferrocarriles Cataluña 5 % preferentes 130

~~Metro Transversal~~

Tranvias Barcelona, ordinarias 98

~~" " " 7 % preferentes~~

Transmediterranea 133

~~Maquinista~~~~Maquitrans~~

Asland, ordinarias 365

~~Urbas~~~~Union Naval de Levante~~

Carbueros Metálicos 320

Cros 438

Central de Obras 58

Fomento Obras 295

~~Piedras y Mármoles~~

Aguas Barcelona 238

~~" Besós~~~~" Llobregat~~

Catalana Gas, nuevas 118

~~Gas Lebón, ordinarias~~

Unión Eléctrica Madrileña 120

Banco Hispano Colonial, 525 Pesetas

~~Industrias Agrícolas~~

Española Petroleos 276  
 General Azucarera 117.50  
 Sniace 320  
 Telefónicas 144.50  
 Dragados 139  
 Aguasbar  
 Fiesa  
 Minas Rif 282 Pesetas  
 Explosivos 253 Pesetas

BOLSA DE MADRID

Banco España 369  
 " Exterior 175  
 " Hipotecario 284  
 Iberduero 184  
 Gallega Electricidad 103  
 Explosivos 252 Pesetas  
 Dragados 141  
 Metro 190  
 Unión y Fénix  Pesetas

BOLSA DE BILBAO

Banco de Bilbao 415  
~~Ponferrada~~  
 Naviera Aznar 1610 Pesetas  
 " Bilbaina 200 Pesetas  
 Duro-Felguera 232  
 Papelera Española  
 Basconia

